

Universidad de Puerto Rico  
Recinto de Río Piedras  
Decanato de Estudios Graduado e Investigación

# Catálogo Graduado



**2020-2021**

**Universidad de Puerto Rico  
Recinto de Río Piedras  
Facultad de Educación**

**Dirección postal:** 8 Ave Universidad Ste 801 San Juan PR 00925-2528

**Decana:** Dra. Mayra Chárriez Cordero

**Directora del Departamento:** Dra. Rosa M. Santiago

**Director Asociado de Asuntos Académicos:** Dr. Juan C. Vadi-Fantauzzi

**Coordinador Área TESL:** Dr. Kevin Carroll

**Teléfono y extensiones:** (787) 764-0000, ext. 89205,89196, 89203, 89253

**Portal:** ege.uprrp.edu

**GRADO:**

**Maestría en Educación con especialidad en Enseñanza del Inglés como Segundo Idioma**

**PERSONAL DOCENTE:**

**Kevin S. Carroll, PhD**, University of Arizona, 2009. Catedrático Asociado.

Language planning and policy, translanguaging, bilingual education, and *teaching English to speakers of other languages*.

**Elenita Irizarry, EdD**, Universidad de Puerto Rico. 2019. Profesora Adjunta.

Resilience in the aftermath of natural disasters; Writing and Composition, ESL Teacher preparation.

**Aníbal Muñoz Claudio, EdD**, Universidad de Puerto Rico. 2011. Catedrático.

Culturally Relevant Literature for PR public & private school systems; ESL planning and curriculum on the Island, and ESL Teacher preparation.

**REQUISITOS DE ADMISIÓN:**

**Requisitos Generales del Recinto de Río Piedras**

[http://graduados.uprrp.edu/index.php?option=com\\_content&view=article&id=105&Itemid=360&lang=es](http://graduados.uprrp.edu/index.php?option=com_content&view=article&id=105&Itemid=360&lang=es)

**Requisitos Específicos de Admisión**

1. Completar una solicitud de admisión, incluyendo un *statement of purpose* escrito en inglés, en la siguiente dirección de internet: [http://graduados.uprrp.edu/admisiones/solicitud\\_admision.htm](http://graduados.uprrp.edu/admisiones/solicitud_admision.htm)

2. Tener un índice académico no menor de 3.00 en una escala de 4.00 en los estudios de Bachillerato
3. Dominio de inglés y español.
4. Presentar una transcripción oficial de la terminación del grado de Bachillerato (o su equivalente).
5. Haber aprobado 6 créditos en cursos en lingüística o lingüística aplicada, o en su lugar tener 2 años de experiencia en la enseñanza de inglés.

### REQUISITOS DE GRADUACIÓN:

1. Cumplir con los requisitos de graduación del Recinto de Río Piedras.
2. Aprobar los cursos con una calificación no menor de "C".
3. Tener un índice académico de 3.00 en los cursos que se consideren para graduación.
4. Completar los requisitos dentro de un período de cuatro (4) años para estudiantes a tiempo completo y de cinco (5) años para estudiantes a tiempo parcial a partir de la fecha de comienzo de los estudios.
5. Aprobar no menos de 24 créditos, del total requerido, tomados en la Universidad de Puerto Rico.

### PROGRAMA DE ESTUDIO:

Requisitos del Programa	Créditos
<b>Cursos Componente: Profesional/Medular</b>	<b>12</b>
EING 6565: Seminario Avanzado: Los Principios de la Enseñanza y Aprendizaje de Inglés como Segundo Idioma	3
EING 6566: Seminario sobre Currículo, Enseñanza y Evaluación del Programa de Inglés de la Escuela Secundaria	3
EING 6420: Metodología Avanzada de la Enseñanza de Inglés Oral a Parlantes de Otras Lenguas	3
EDUC 6509: Métodos de Investigación en la Educación	3
<b>Cursos Componente: Profesional Dirigido</b>	<b>9</b>
<u>Seleccionar dos (2) cursos de entre los siguientes:</u> EING 6570: Educación bilingüe: Teoría y práctica en educación bilingüe EING 6575: Metodología de la Enseñanza de la Gramática y la Composición Escrita en el Inglés Moderno: Técnicas y Materiales EING 6577: Metodología de la enseñanza de la literatura contemporánea de habla inglesa: principios, métodos y textos	6

Requisitos del Programa	Créditos
Curso en lingüística aplicada, lingüística, literatura inglesa, educación bilingüe u otra acerca de área de investigación del estudiante (Escogido con la ayuda del coordinador del programa)	3
<b>Cursos electivos</b>	<b>6</b>
<b>Seminario de Investigación</b>	<b>3</b>
EING 6601 Seminario de Investigación y Creación en TESL	3
<b>Total de créditos</b>	<b>30</b>

## DESCRIPCIÓN DE LOS CURSOS

Las descripciones de los cursos a continuación, son las últimas registradas en el Sistema de Información Estudiantil de la Oficina del Registrador del Recinto de Río Piedras al 30 de junio de 2021 a incluir en el Catálogo Graduado 2020-2021.

### **EING 6565 Seminario Avanzado: Los Principios de la Enseñanza y Aprendizaje de inglés como Segundo Idioma**

Tres créditos.

Resumen de la perspectiva histórica de la enseñanza del inglés en Puerto Rico. Estudio en profundidad de los fundamentos teóricos del aprendizaje y la enseñanza de un segundo idioma. Examen crítico de las tendencias y los métodos en la enseñanza de un segundo idioma para explorar cómo las teorías de adquisición y aprendizaje del segundo idioma se relacionan con la práctica de la enseñanza en contextos formales. Discusión y análisis de la metodología del inglés como segunda lengua utilizada actualmente en las escuelas públicas de la isla desde la perspectiva de las tendencias actuales y las necesidades sociolingüísticas de los estudiantes puertorriqueños. Se requiere investigación sobre temas relacionados con la enseñanza y el aprendizaje de segundas lenguas. Este curso se ofrecerá en formatos presencial, híbridos y en línea.

### **EING 6566 Seminario sobre Currículo, Enseñanza y Evaluación del Programa de Inglés de la Escuela Secundaria**

Tres créditos.

Requisito previo: EING 6565

La formulación de un diseño curricular y de evaluación en una situación práctica, similar o igual a las confrontadas por los estudiantes en sus escuelas o distritos escolares; la evaluación de dicho diseño se hará en términos de los objetivos curriculares de la escuela y las metas personales del grupo de escolares seleccionado como experimental. Los estudiantes deberán hacer prácticas de enseñanza en salones de clase. Curso presencial, híbrido y en línea.

### **EING 6420 Metodología Avanzada de la Enseñanza de Inglés Oral a Parlantes de Otras Lenguas**

Tres créditos.

Lectura intensiva y discusión de los principios básicos relacionados con la enseñanza del inglés oral a parlantes de otras lenguas; aplicación de estos principios a las técnicas de enseñanza y a materiales de los diversos niveles; comparación y contraste de la fonología del inglés norteamericano con la del español de Puerto Rico; identificación de los problemas lingüísticos que afronta el estudiante puertorriqueño que estudia inglés norteamericano. Reevaluación de las practicas usadas en el presente con énfasis particular al desarrollo del uso productivo del lenguaje. Curso presencial, híbrido y en línea.

### **EDUC 6509 Métodos de Investigación en la Educación**

Tres créditos.

Estudio de la naturaleza y alcance de la investigación en la educación, sus diversos métodos y técnicas cualitativas y cuantitativas, así como el uso de la tecnología computadorizada. Énfasis en la planificación, realización y evaluación de diversos tipos de investigaciones. Curso presencial, híbrido y en línea.

### **EING 6570 Educación bilingüe: Teoría y práctica en educación bilingüe**

Tres créditos. Tres horas de conferencia a la semana.

Introducción al bilingüismo, la educación bilingüe y la naturaleza y necesidades de los estudiantes en programas bilingües. Se da énfasis a las teorías y al desarrollo de los métodos de instrucción bilingüe y de enseñanza en inglés. Se examinan críticamente los modelos, los métodos, los materiales y el "assessment" de programas bilingües y de enseñanza de inglés como segundo idioma. Se estudian las bases históricas, legales y teóricas de los enfoques bilingües. Se examinan críticamente los temas generales las perspectivas políticas y multiculturales de la educación bilingüe. Análisis de las implicaciones lingüísticas, psicológicas, sociológicas e instructivas del bilingüismo, con énfasis en puerto rico. Se requiere investigación sobre temas relacionados con la educación bilingüe. Este curso se ofrecerá en formatos presencial, híbridos y en línea.

### **EING 6575 Metodología de la Enseñanza de la Gramática y la Composición Escrita en el Inglés Moderno: Técnicas y Materiales**

Tres créditos. Tres horas de conferencia a la semana.

Análisis crítico de las teorías que fundamentan la enseñanza de la gramática y de la composición y discusión de su aplicación práctica en la enseñanza de inglés como segundo idioma. Discusión de las principales teorías y escuelas lingüísticas y análisis de asuntos relacionados con la enseñanza de la gramática y la composición. Se estudia la instrucción centrada en las formas gramaticales, la relación entre la lectura y la escritura, el proceso de componer, la revisión de pares, el uso de la tecnología en la enseñanza de la redacción y en el proceso de componer y el "assessment" de la redacción. Se da énfasis en la demostración de técnicas de enseñanza, experiencias de microenseñanza y la aplicación de destrezas metacognitivas para mejorar las destrezas de escritura. Se requiere investigación sobre asuntos relacionados con la enseñanza de la gramática y la composición. Este curso se ofrecerá bajo la modalidad presencia, híbrido y en línea.

### **EING 6577 Metodología de la enseñanza de la literatura contemporánea de habla inglesa: principios, métodos y textos**

Tres créditos. Dos horas de conferencia y dos de laboratorio a la semana.

Comprende los objetivos, contenidos y estrategias de la enseñanza de la literatura. Los criterios evaluativos que surjan del estudio de la literatura de habla inglesa contemporánea a través del drama, la poesía y la prosa serán evaluados de acuerdo con las tendencias innovadoras. Se leerán y analizarán las obras representativas de los siguientes autores: Arthur Miller, Eugene O'Neill, Tennessee Williams, T.S. Eliot, Robert Frost, Ezra Pound, Ernest Hemingway, John Steinbeck, Herman Wouk y otros autores que el profesor y los estudiantes acuerden estudiar. Se dará especial atención al desarrollo de las destrezas que conducen al alumno a la comprensión y apreciación de los estudios literarios. Además, se evaluarán los principios filosóficos, recursos pedagógicos y técnicos y los últimos experimentos en la enseñanza de esta materia. Curso presencial, híbrido y en línea.

### **EING 6601 Seminario de Investigación y Creación en TESL**

Tres créditos. Dos horas de investigación y una de seminario a la semana.

Prerrequisito: último semestre en la secuencia curricular de la maestría en TESL

Estudio de los fundamentos teóricos y métodos de investigación en el campo de la enseñanza del inglés como segundo idioma. Los estudiantes completarán una investigación en su área de interés en el campo de TESL. El trabajo que realicen equivale a ejercicio de culminación para el grado de maestría (MED TESL). Además, equivale como carga académica completa para el estudiante graduado. Curso presencial, híbrido y en línea.

### **OTRAS DESCRIPCIONES DE CURSOS:**

#### **EDUC 6140 El Rol de la Experiencia Histórica y Cultural Puertorriqueña en la Educación Bilingüe y Bicultural**

Tres créditos. Tres horas de conferencia a la semana.

Curso diseñado para proveer conocimiento sobre la herencia cultural e histórica del niño puertorriqueño; el papel de esta en el proceso de aprender del niño bilingüe y bicultural y en el desarrollo del currículo-relación de esta herencia en escuelas de transición; excursiones al campo podrá ser incluido, rol de los estudios étnicos. Este curso se ofrecerá bajo las modalidades presencial, híbrida y a distancia.

#### **EDUC 6516 Lingüística y la Enseñanza de Lecturas en Inglés a Niños de habla hispana**

Tres créditos. Tres horas de conferencia a la semana.

Análisis de los elementos del lenguaje; examinación de enseñanza-aprendizaje en el desarrollo de (bi)lectoescritura; expresión oral y escrita en inglés con énfasis en la capitalización de los recursos lingüísticos y culturales de estudiantes; análisis lingüístico comparativo del español y el inglés. Este curso se ofrecerá bajo las modalidades presencial, híbrida y a distancia.

## **EDUC 6250 Cultura y Racismo: Su Efecto en el Ambiente Educativo Bilingüe y Bicultural**

Tres créditos. Tres horas de conferencia a la semana.

Análisis de la relación entre cultura, idioma, identidad y racismo, sus implicaciones en las experiencias educativas de niños bilingües y biculturales y en la preparación de maestros, relación entre el estilo cognoscitivo y el contenido cultural análisis del estigma e identidad minoritaria en términos de probabilidades de éxito y fracaso en la escuela; el ajuste social y psicológico al ambiente escolar.